肆、總體思考與分年目標:本計畫總體思考

年度	階段性目標	實施內容、方法及效益
106	會館建築、展場 整修及公園內整 體景觀規劃	會館 1F至 2F 外牆牆面整修及維護,並整修展場內展櫃設計,提升會館空間使用效益。另公園內重新規劃整體景觀設計,以提升整體館舍服務品質及使用率。
107	會館內部硬體設備購置	增設會館一樓內部硬體改善並增加空間使用率,購置 電子攝影產品,以利蒐集展覽相關資料,豐富展覽內 容,提升會館展示規劃之品質。
108	會館建築修繕、 增加文物整飭空 間與設備	修繕維護會館硬體設備,提升館舍空間使用品質。 107年度進用文物維護專業人力,規劃文物整飭空 間與文物存放設備,以改善館舍文物維護、保存問 題。
109	札哈木原住民公 園及安億公園整 修工程	將規劃安億公園成為具有多元意象主題空間,提供族 人、市民極具文化、知性、人文、教育、與休閒功能的 場所。

# 伍、限制條件(計畫執行可能遭遇之問題)與解決方式

臺南市原住民文化會館原為廢置幼稚園整建,建築主體年久老舊,易因颱風、大雨造成損壞,造成許多經營上的限制,為維持會館持續運作,每年需經費維護、修繕館舍設備,空間侷限的問題也有待解決。臺南市原住民文化會館每年辦理3至4場靜態原住民文化展覽,且大型活動頻繁,會館相對使用率大增,未來將規劃會館為原住民文化藝術、音樂主題公園,以全面提升館舍服務品質及使用率。

## 陸、108年實施計畫

# 一、108年實施重點項目:

編號	項目	所需經費	完成月份
1	會館內部硬體設備購置	176,000	10 月
2	會館建築體修繕工程	104,000	10 月

#### 二、實施內容

# (一)經營計畫:

#### 1.建立館際策略聯盟

為使本會館之內容更豐富化,本市會館將與原住民族委員會原住民族文化發展中心建立夥伴關係,以本會館作為原住民族委員會原住民族文化發展中心之宣傳平台,提供各項展示物品,除拓展本會館之外部資源,建立資源分享的理念外,並汲取原住民族委員會原住民族文化發展中心的策展經驗,彌補本市會館展示內容不足及人力培訓的問題。

#### 2. 跨域加值/結合資源運用與整合

本市會館位於安平港國家歷史風景區內,亦緊臨安平熱門觀光景 點區,運用本市觀光旅遊局、文化局等局處資源,增強會館能量,並 透過本市各級學校、社區、原住民社團等聯合行銷,引入商業、旅 宿、交通網絡等異業能量,提升文化會館曝光率,達到跨域加值之目 標。

#### 3. 結合資源運用與建立教育平台

運用臺南市在地社團與在地大專院校原住民資源中心共同合作辦理原住民文化藝術活動、原住民文化專題講座等動靜態活動,建立以文化會館為原住民族教育之據點,並規劃各年齡層之教學活動,使其成為多元文化教育與原住民資訊平台。

#### 4. 強化與臺南在地博物館館際合作

結合臺南市在地博物館,將規劃本市會館與臺南在地博物館(史 前館南科分館、台灣文學館、國立歷史博物館)交流合作,共同規劃 辦理主題展覽,除汲取園區的策展經驗外,透過館際交流規劃以歷 史、文學、人類學等多元性的觀點,展示原住民文化藝術。

#### 5. 建立觀光行銷

會館鄰近安平國家歷史觀光景點,假日人潮眾多,為吸引民眾目 光,本市除設計觀光宣傳折頁外,亦結合本市觀光旅遊資訊,將該會 館納入本市觀光旅遊行程,藉此擴增遊客廣度。

#### 6. 形塑原住民文化藝術、音樂公園主體形象

本市會館已設置具有鄒式特色建築的「涼亭」與戶外原住民藝術景石、原民圖騰司令台、文化廣場、瞭望台等景觀,為增加能見度,

吸引參訪民眾之視覺,將規劃會館入口意象,以原住民傳統住屋材 質,如漂流木、竹子等成為主體景觀,藉此提升民眾對原住民文化會 館之注意力。

# 7. 推動原住民文化藝術表演

本市原住民文化會館每年辦理 3至 4 場原住民文化展覽、數場大型文化活動,並自四月起,每月第二週、第四週週六舉辦札哈木音樂 舞臺&原住民創意產業市集,使本市市民及外地觀光客透過活動實際 體驗並瞭解原住民文化,藉此提升原住民文化會館能見度,成為觀光熱門景點。

#### (二) 年度活動計畫:如館際交流、靜態展示、研習及表演活動等。

	7 千及石助司童 · 如	<b>昭宗父流、</b> 群怨战小、*	1日从农伙员和37
項目	活動內容	時間	備註
特展規劃	每年舉辦 3 場至 4 場主題式原住民文 化特展	平日 09:00-17:00 例假日 09:00-17:00	週一、國定假日及夜間 休館。
大型文化 活動	每年度鄒族日、札 哈木音樂會、族群 日、原住民日等	本館公告	天候、其他不可抗力等 因素,節目會有暫停、變 更或取消之可能,於現 場會公告
體驗活動	結合主題式特展辦 理相關手工、文化 體驗活動。	本館公告	提供學校、機關及社團 之教育訓練、研習等活 動。
表演活動	札哈木音樂舞台& 市集	每月第二週、第四週 週六 例假日 16:00-21:00	天候、其他不可抗力等 因素,節目會有暫停、變 更或取消之可能,於現 場會公告。
研習活動	可辦理傳統技藝、 族語學習、傳統樂 舞等相關研習活 動。	本館公告	提供學校、機關及社團 之教育訓練、研習等活 動。

#### (三)空間規劃

本館之空間規劃如下:

1. 一樓部分:辦公與展示區 1 間、專屬樂舞教室 1 間及研習教室 1 間 (設置製作原住民飾品、DIY 活動或課程),供參觀民眾充分體驗原住民

# 傳統文化)。

- 2. 二樓部分:為原住民 16 族群傳統文物展示室、不定期特展區。
- 3. 札哈木原住民公園:有樂舞表演廣場、原住民藝術景石、石板屋、司令台、瞭望台、鄒式涼亭、圓木雕像及創作式原住民特色 木雕座椅。

# (四) 108 年計劃預計執行甘特圖

( 4 ) 200	-1 224	474 - [	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,									
月份項目	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
會館內部硬 體設備購置												
會館建築體 修繕工程												

#### (五) 查核點

工作項目	查核點(月/日)	查核內容說明
會館內部硬體設備購置	11月20日	完成會館內部硬體設備購置核銷
會館建築體修繕工程	11月20日	完成修繕工程及核銷

#### 柒、預期效益

多元文化的保存與創新乃是當前臺灣文化發展中的重要課題之一,也是都會族人心中的盼望。「臺南市原住民文化會館」成立後,本府係乘持推展多元文化、傳承多元技藝、延續原住民精神、多元文化研究核心工作項目,冀望在推展多元文化的同時,亦致力建構以原住民文化會館為文化教育、資源整合為中心的文化據點,營造在地居民參與的原住民文化會館,以此建築在雙方相互認同「遠景」,實現都會原住民文化永續傳承的目標。

捌、附表:補助經費申請表

# 補助經費申請表〈單位:千元〉 ■申請表

# 原住民族委員會原住民族文 化發展中心補助計畫項目經費

**一核定表** 

申請	單位:臺南	市政府		計畫名稱	<b>等:臺南市</b> 原	住民文化會館	108年度改善計畫	
計畫	期程:108	年 01 月 01	日至 1	.08年 12月	31 日			
計畫	經費總額:	406,000 元,『	申請金額	: 280,000	元,地方配	合款:126,000 元	t	
有后	7其他機關與	民間團體申請	補助:	無□有		_		
	經費項目 計畫經費明細 (資本門) (請務必註明經費來自地方配合款)				展中心主	會原住民族文化發 亥定計畫 經費 位請勿填寫)		
		單價(元)	數量	總價(元)	說明	金額 (元)	說明	
設備及	會館內部硬 體設備購置	176,000	1式	176,000				
及投資	會館建築體 修繕工程	104,000	1式	104,000				
	小計			280,000				
Ī.,	Laborer A de	1,500	12月	18,000	會館水費			
共	也方配合款	9,000	12月	108,000	會館電費			
	合計			406,000				
L	<b>永辨</b> 單位	會計單位		機關長官 或負責人		原住民族委員 展中心 承辦人	會原住民族文化發 單位主管	
	依對動範應 對動範 所 關 體 關 體 關 明 明 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。	年 5 月 29 日 捐助請問之 明 時 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明	補助方式補助 □ 計酌 □ 計酌 □ 於數 □ 方式	【補助比率 %】				
2 `	補助案件以政管理費則	不補助人事費 一律不予補助	使用買及行	□依核撥結報 (□繳回 □其他(請備	作業要點辦理 □不繳回) 註說明)			

# 原住民文物(化)館改善計畫 108 年度提案計畫書申請表

# 館舍名稱:臺南市原住民文物館

#### 壹、館舍介紹

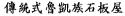
為使離鄉背井,長期旅居於前臺南縣之族人,能持續保存暨發展其傳統技藝及族語傳承,並落實照顧都市族人之理念,臺南市原住民文物館於民國 92 年4月 27 日正式啟用。

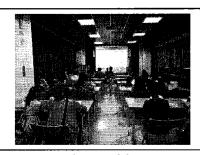
臺南市原住民文物館位於永康區社教中心 3 樓。空間為 50 坪的常設展區,全館以原住民傳統藝術布置充分展現原味,現有展示 14 族的完整服飾,提供臺南市民認識各族的服飾特色,並有簡介臺灣原住民分布圖,介紹原住民各族群生活概況,更特別設置一間傳統式魯凱族石板屋,及典藏 14 族文物和西拉雅族群文物,館內收藏共有 234 件文物。

除上述常態展出 15 族文物外,也不定期舉辦各項藝文特展,並設立多功能研習教室,提供族人藝文研習及各種生活技能訓練場所,107 年度參觀臺南市原住民文物館各項展覽及參與各項研習活動已達 15,000 人次,總活動 290 場次(策展 5 場、活動 93 場、研習 192 場)。,顯示該館落實保存與發展其傳統技藝及族語傳承扮演相當重要之平台。









文物館研習教室

# 貳、 過去執行情形

一、105-107年業務執行情形及自我評量檢討

105-107年度自我評量指標達成進度表

10 U.S.	補助	核	定補助經	費		實現數		/#. ++
編號	項目	105 年	106 年	107年	105年	106 年	107年	備註
1	展場(櫃)燈光 配置、空間規 劃等改善工程	156,970			156,740			
2	文物保存庫 房、展場(櫃) 之環境改善工 程或溫濕度 (監)控制、硬體 設施充實等		341,000			341,000		<b></b>
3	展場環境設備 改善、典藏器 材及專業設備 購置、特展活 動補助(資本門 +經常門)			258,000			258,000	

二、107年度經費未用罄原因說明:(無者免)

# 參、107年(或前次受補助之年度)實際效益:

一、自我評量指標(各承辦單位每年辦理3場次特展活動、辦理人才培育培 訓2場,請填列各項活動名稱,並說明辦理時間及效益,表格可自行 增列)

107 年度		活動名稱	辦理時間	活動效益
1	展覽	「原住民族文化之美-文物常態展」	1/1-/2/25	1,173人次

<del></del>	<del></del>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
2		《重生·連結》排灣族皮雕師 姥瑰工藝創作展	2/27-4/29	1,334人次
3		《西拉雅布彩祭》特展	5/12-8/26	3,006 人次
4		《原繋·緣生》原住民婚俗文化特展	9/9-12/2	1,974人次
5		《遙憶》鄒族兩大社傳統領袖汪念月、汪傳發 紀念展	12/15-108/3/17	790 人次
1	人才 培育 培訓 課程	部落大學-西拉雅語圖畫故事閱讀與書寫課	4/14 \ 4/21 5/5 \ 5/12 \ 5/19 \ 5/26 \ 6/2 \ 6/9 \ 6/16 \ 6/23 \ 6/30 \ 7/14 \ 9/1 \ 9/15 \ 9/22 \ 10/6 \ 10/13 \ 10/20 \ 10/27 \ 11/3	243 人次
1		博恩補習班師生參訪活動	1/3 \ 1/4 \ 8/7	80 人次
2		泉源工作坊師生參訪活動	1/11 - 1/12	51 人次
3		台南市聖恩文理補習班參訪活動	2/1	25 人次
4		台南市橋森美語補習班參訪活動	2/9 · 6/13 · 6/14 · 8/21	116 人次
5	\ \ver.4:	上恩幼兒園參訪活動	3/1	145 人次
6	活動	至真幼兒園參訪活動	3/9 - 7/6 - 7/13	77 人次
7	1	西勢區照顧關懷據點參訪活動	3/16	12 人次
8		皮雕展創作手工藝體驗活動	3/18 • 4/22	60 人次
9		童園幼兒園參訪活動	3/21	25 人次
10		爱佳幼兒園參訪活動	4/11、4/18、6/7、 6/8	100 人次
11	活動	部落大學西拉雅語圖畫故事閱讀與書寫課	4/14 \ 4/21 \ 5/5 \ 5/12 \ 5/19 \ 5/26 \ 6/2 \ 6/9 \ 6/16 \ 6/23 \ 6/30 \ 7/14 \ 9/1 \ 9/15 \ 9/22 \ 10/6 \ 10/13 \ 10/20 \ 10/27 \ 11/3	243 人次
12		嘉義仁義高中棒球及籃球隊參訪活動	4/26	85 人次
13	1	部落大學校務會議暨講座研習活動	5/11	24 人次
14	1	童園幼兒園參訪活動	5/16	136 人次
15	7	<b>爱</b> 兒幼兒園參訪活動	5/17	124 人次
16	1	漢家幼兒園參訪活動	5/18	130 人次

17		與崑科大師生合作舉辦展覽文化講座	5/20	26 人次
18		陽明工商參訪活動	5/23 · 5/24	42 人次
19		與崑科大師生合作舉辦展覽創意體驗活動	6/9	36 人次
20		德安幼稚園參訪活動	7/20 • 27	136 人次
21	•	莱恩幼兒園校外參訪活動	9/28	56 人次
22		臺南市原住民文物館珍貴財產認定會議	9/29	8 人次
23		吉尼斯幼兒園教師活動	10/3	10 人次
24		原繁緣生展體驗活動	10/7 · 10/21 · 10/27 · 10/28 · 11/11 · 11/18 · 12/1	174人次
25		吉尼斯幼兒園校外參訪活動	10/18 - 10/19	112 人次
26		永康幼兒律動教室參訪活動	11/7	23 人次
27		臺南市共學協會參訪活動	11/23	18 人次
28		遙憶- 鄒族傳統領袖紀念展體驗活動	12/15 · 23	52 人次
29		台南應用科技大學參訪活動	12/15	18人次

## 二、特殊表現:

#### (一) 資源運用及整合

該館與貴中心派駐於本市札哈木會館的研究及文物維護專業人力共同合作,預計辦理《出櫃》-原住民族藏品研究展,兩館輪流展出精選典藏文物。此外,亦辦理「以會為家-府城都原教會記錄展」,運用臺南在地原住民教會族人為研究、採訪之對象,以臺南在地都會原住民族群——魯凱族、布農族遷徙之歷程,以及至臺南都會區發展新形態「原民聚落」為主軸,並結合展覽舉辦文化講座及體驗活動,建構本地族群集體記憶,透過展覽老照片及文物陳列,成為跨文化、跨族群的學習空間,落實文化平權的觀念。

# (二) 策展規劃解說員之文物典藏專業精進

培養策展規劃解說員對展品陳設維護之基礎專業職能,策展員除 参加貴中心 107年度舉辦「全國原住民族地方文物(化)輔導計畫」南 區輔導工作坊、「全國原住民族文物館雲端展示及管考平台」教育訓 練;本市文化局舉辦「臺南市博物館與地方文化館整合協作平台館際 交流」、「臺南市博物館與地方文化館發展運籌機制」等工作坊;國立 成功大學博物館辦理的「國際博物館展示與經營交流」工作坊等相關 專業研習外,亦請相關專業典藏輔導委員,給予指導並學習展示及典

# 藏文物保存維護以及專業設備等相關建議。

# 三、使用標準:

年度	開館日數(含 規劃策展準備 期間)		使用	人數	樂舞表 (有舞表 外寫)	廳或戶	辦理展場		辨理研	習場次
	核定	實際使用	核定	實際使用	核定	實際使用	核定	實際使用	核定	實際 使用
105	300	286	13,451	10,028	0	0	2	3	10	84
106	300	297	10,028	12,721	0	0	2	3	10	122
107	300	298	12,721	15,532	o	0	2	5	10	192

# 肆、總體思考與分年目標:本計畫總體思考

平、添版心为兴为十口标。本可重添版心为						
年度	階段性目標	實施內容、方法及效益				
106	文物典 藏室設 備、文物購置及 改善	本館典藏文物共 234 件,為使典藏設備及環境提升, 更利於文物典藏,預計增設防潮櫃、除濕設備等項 目,提升文物保存品質並會館營運效能,增加民眾 參與度。				
107	推動文物複製與保存	本館藏有原住民族珍貴文物,透過文物複製及結合 在地工作坊、協會,除推廣、傳承部落技藝,另推 動相關文創商品研習,達成文化傳承及教育之目的。				
108	推動區域特色發 展並強化跨域加 值	結合館舍資源,強化館際交流合作,推動會館特展 發展,並透過本市各級學校、社區、原住民社團等 聯合行銷,引入異業能量,達到跨域加值之目標。				

## 伍、限制條件(計畫執行可能遭遇之問題)與解決方式

該館位於永康區社教中心 3 樓東半側,因隱身於社教中心 3F,不甚明顯,但相對該會館其中之優勢在於會館與社教中心坐落於社區中,且臺南市都會原住民族人集中於東區及永康區,相關原住民協會、社團研習與講座都與本館合作,未來除了與社教中心聯合舉辦活動、建立夥伴關係外,該館將運用整合臺南在地原住民協會、社團、工作坊共同合作,以增進該館相關營運工作績效。